

Data Set Name: Family File

CQPPW - Field 61

**Benefits from Canada or Quebec Pension Plan of Wife
or Female Lone Parent in Census Family**

Refers to benefits received in calendar year 1985 under the Canada or Quebec Pension Plan, e.g., retirement pensions, survivor's benefits, disability pensions. It does not include retirement pensions of civil servants, RCMP and military personnel or lump-sum death benefits.

In 1971 and 1981 Censuses, this source was combined with Old Age Security (OAS) pension and Guaranteed Income Supplement (GIS). For 1986, information on OAS and GIS was collected in a separate question.

Reported for: Wives and female lone parents or lone parent female of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

UICBH - Field 62

**Benefits from Unemployment Insurance of Husband or
Male Lone parent in Census Family**

Refers to total unemployment insurance benefits received in calendar year 1985, before income tax deductions. It includes benefits for sickness, maternity, fishing, work sharing, retraining and retirement received under the Federal Unemployment Insurance program.

Reported for: Husbands and male lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

UICBW - Field 63

**Benefits from Unemployment Insurance Female Lone Parent
in Census Family**

Refers to total unemployment insurance benefits received in calendar year 1985, before income tax deductions. It includes benefits for sickness, maternity, fishing, work sharing, retraining and retirement received under the Federal Unemployment Insurances program.

Reported for: Wives and female lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

FACTH - Field 64

**Family Allowances and Child Tax Credits of Husband or
Male Lone Parent in Census Family**

Family Allowances refers to the total allowances paid in calendar year 1985 by the federal and provincial governments in respect of dependent children under 18 years of age.

Child Tax Credits refer to child tax credits paid in calendar year 1985 by the federal government in respect of dependent children under 18 years of age.

No information was collected from the respondents on family allowances and child tax credits. Instead, these were calculated in the course of processing and assigned, where applicable, to one of the parents in the census family on the basis of information on children in the family and family income, in the case of child tax credits.

Reported for: Husbands and male lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

FACTW - Field 65

**Family Allowances and Child Tax Credits of Wife or
Female Lone Parent in Census Family**

Family Allowances refers to the total allowances paid in calendar year 1985 by the federal and provincial governments in respect of dependent children under 18 years of age.

Child Tax Credits refer to child tax credits paid in calendar year 1985 by the federal government in respect of dependent children under 18 years of age.

No information was collected from the respondents on family allowances and child tax credits. Instead, these were calculated in the course of processing and assigned, where applicable, to one of the parents in the census family on the basis of information on children in the family and family income, in the case of child tax credits.

Reported for: Wives and female lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

OTRTH - Field 66

**Other Income from Government Sources of Husband or
Male Lone Parent in Census Family**

Refers to all transfer payments, excluding those covered as a separate income source (Family Allowances, Federal Child Tax Credits, Old Age Security Pensions and Guaranteed Income Supplements, Canada/Quebec Pension Plan benefits and Unemployment Insurance benefits) received from federal, provincial or municipal programs in calendar year 1985. This source includes transfer payments received by persons in need such as mothers with dependent children, persons temporarily or permanently unable to work, elderly individuals, the blind and the disabled. Included are provincial income supplement payments to seniors to supplement Old Age Security and Guaranteed Income Supplements and provincial payments to seniors to help offset accommodation costs. Also included are other transfer payments such as for training under the National Training Program (NTP), veterans' pensions, war veterans' allowance, pensions to widows and dependents of veterans, workers' compensation, etc. Additionally, provincial tax credits and allowances claimed on the income tax return are included.

Reported for: Husbands and male lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

OTRTW - Field 67

**Other Income from Government Sources of Wife or
Female Lone Parent in Census Family**

Refers to all transfer payments, excluding those covered as a separate income source (Family Allowances, Federal Child Tax Credits, Old Age Security Pensions and Guaranteed Income Supplements, Canada/Quebec Pension Plan benefits and Unemployment Insurance benefits) received from federal, provincial or municipal programs in calendar year 1985. This source includes transfer payments received by persons in need such as mothers with dependent children, persons temporarily or permanently unable to work, elderly individuals, the blind and the disabled. Included are provincial income supplement payments to seniors to supplement Old Age Security and Guaranteed Income Supplements and provincial payments to seniors to help offset accommodation costs. Also included are other transfer payments such as for training under the National Training Program (NTP), veterans' pensions, war veterans' allowance, pensions to widows and dependents of veterans, workers' compensation, etc. Additionally, provincial tax credits and allowances claimed on the income tax return are included.

Reported for: Wives and female lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985.

Data Set Name: Family File

RETIRH - Field 68

**Retirement Pensions and Other Money Income of Husband or
Male Lone Parent in Census Family**

Refers to all regular income received in 1985 as a result of having been a member of a pension plan of one or more employers. It included payments received from all annuities, pensions paid to widows or other relatives of deceased pensioners, pensions of retired civil servants, Armed Forces personnel and RCMP officers, annuity payments received from the Canadian Government Annuity Fund, an insurance company, etc., but excludes lump sum payments or withdrawals from a pension plan or RRSP. It also includes, as Other Money Income, regular income received during 1985 and not reported in any of the other sources, e.g., alimony, child support, periodic support from persons not in the household, net income from roomers and boarders, non-investment income such as retirement pensions from abroad, scholarships, etc., for all members of a census family or for a non-family person.

Reported for: Husbands and male lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985 subject to the limits shown in Chapter 2 - Income section.

Data Set Name: Family File

RETIRW - Field 69

**Retirement Pensions and Other Money Income of Wife or
Female Lone Parent in Census Family**

Refers to all regular income received in 1985 as a result of having been a member of a pension plan of one or more employers. It includes payments received from all annuities, pensions paid to widows or other relatives of deceased pensioners, pensions of retired civil servants, Armed Forces personnel and RCMP officers, annuity payments received from the Canadian Government Annuity Fund, an insurance company, etc., but excludes lump sum payments or withdrawals from a pension plan or RRSP. It also includes, as Other Money Income, regular income received during 1985 and not reported in any of the other sources, e.g., alimony, child support, periodic support from persons not in the household, net income from roomers and boarders, non-investment income such as retirement pensions from abroad, scholarships, etc., for all members of a census family or for a non-family person.

Reported for: Wives and female lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985 subject to the limits shown in Chapter 2 - Income section.

Data Set Name: Family File

RETIRW - Field 69

**Retirement Pensions and Other Money Income of Wife or
Female Lone Parent in Census Family**

Refers to all regular income received in 1985 as a result of having been a member of a pension plan of one or more employers. It includes payments received from all annuities, pensions paid to widows or other relatives of deceased pensioners, pensions of retired civil servants, Armed Forces personnel and RCMP officers, annuity payments received from the Canadian Government Annuity Fund, an insurance company, etc., but excludes lump sum payments or withdrawals from a pension plan or RRSP. It also includes, as Other Money Income, regular income received during 1985 and not reported in any of the other sources, e.g., alimony, child support, periodic support from persons not in the household, net income from roomers and boarders, non-investment income such as retirement pensions from abroad, scholarships, etc., for all members of a census family or for a non-family person.

Reported for: Wives and female lone parents of census families in private households.

This is a signed numeric field and shows the actual amount received in 1985 subject to the limits shown in Chapter 2 - Income section.

Data Set Name: Family File

CFLOINC - Field 70

Income Status (1978 Low Income Cut-offs)

On the basis of the total income of an economic family or an unattached individual, size of the family and size of the area of residence, the position of each unattached individual and economic family is determined in relation to low income cut-offs. These cut-offs are based on the 1978 family expenditure survey and updated by changes in the Consumer Price Index.

The concept of an economic family is broader than that of a census family in that an economic family consists of all persons related by blood, marriage or adoption living together. Unattached individuals are persons either living alone or living in a household where they are not related to another person. Where an economic family consists of more than a census family, each of the units making up the economic family carries the income status of the economic family. Low income statistics calculated from this file relate to census families and non-family persons. It should be noted that these statistics will differ from those normally published for economic families and unattached individuals.

The incidence of low income is the percentage of economic families or unattached individuals in a given category below the applicable low income cut-off.

For further details, users should consult the 1986 Census Bulletin, Family Income: Economic Families, Catalogue 93-118.

Reported for: Census families and non-family persons in private households, excluding Yukon and N.W.T.

Code	Description	Includes
0 NOTAPPCBL	The concept is not applicable	Families and non-family persons not covered by the low income concept
1 ABOVELINE	The total income of the economic family unit in 1985 was not below the low income cut-off point for it	
2 BELOWLINE	The total income of the economic family unit in 1985 was below the low income cut-off point for it	

Data Set Name: Family File

HGRADM - Field 71

**Highest Grade of Elementary or Secondary
Schooling of Husband or Male Lone Parent or
Male Non-family Person**

Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended by the husband or male lone parent or male non-family person, according to the province where the education was obtained, or according to the province of residence in the event this education was received outside of Canada.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone parent families, female non-family persons and male non-family persons under 15 years of age.
1	Less than Grade 5	No schooling or kindergarten only.
2	Grades 5 - 8	
3	Grade 9	
4	Grade 10	
5	Grade 11	
6	Grade 12	
7	Grade 13	13 or more years.

Data Set Name: Family File

HGRADF - Field 72

**Highest Grade of Elementary or Secondary
Schooling of Wife or Female Lone Parent or
Female Non-family Person**

Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended by the wife or female lone parent or female non-family person, according to the province where the education was obtained, or according to the province of residence in the event this education was received outside of Canada.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone parent families, male non-family persons and female non-family persons under 15 years of age.
1	Less than Grade 5	No schooling or kindergarten only.
2	Grades 5 - 8	
3	Grade 9	
4	Grade 10	
5	Grade 11	
6	Grade 12	
7	Grade 13	13 or more years.

Data Set Name: Family File

HLOSM - Field 73

**Highest Level of Schooling of Husband
or Male Lone Parent or Male Non-family Person**

Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other non-university completed. University education is considered to be above other non-university. Also, the attainment of a degree, certificate or diploma is considered to be at a higher level than years completed or attended without an educational qualification.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
00	Not applicable	Female lone parent families, female non-family persons and male non-family persons under 15 years of age.
	Elementary-secondary only	
01	Less than Grade 9	No schooling or kindergarten only.
02	Grades 9 - 10	
03	Grade 11	
04	Grades 12 - 13	
05	Secondary (high) school graduation certificate	
06	Trades certificate or diploma	
	Other non-university education only	
07	Without trades or other non-university certificate or diploma	
08	With trades certificate or diploma	
09	With other non-university certificate or diploma	

Code	Description	Includes
	University	
10	Without certificate, diploma or degree	
11	With certificate or diploma below bachelor level	
12	With bachelor's degree(s)	
13	With certificate or diploma above bachelor level	
14	With degree in medicine, dentistry, veterinary medicine or optometry	
15	With masters degree(s)	
16	With earned doctorate	
99	Not available	

Data Set Name: Family File

HLOSF - Field 74

**Highest Level of Schooling of Wife
or Female Lone Parent or Female Non-family Person**

Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other non-university completed. University education is considered to be above other non-university. Also, the attainment of a degree, certificate or diploma is considered to be at a higher level than years completed or attended without an educational qualification.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
00	Not applicable	Male lone parent families, male non-family persons and female non-family persons under 15 years of age.
	Elementary-secondary only	
01	Less than Grade 9	No schooling or kindergarten only.
02	Grades 9 - 10	
03	Grade 11	
04	Grades 12 - 13	
05	Secondary (high) school graduation certificate	
06	Trades certificate or diploma	
	Other non-university education only	
07	Without trades or other non-university certificate or diploma	
08	With trades certificate or diploma	
09	With other non-university certificate or diploma	

Code	Description	Includes
	University	
10	Without certificate, diploma or degree	
11	With certificate or diploma below bachelor level	
12	With bachelor's degree(s)	
13	With certificate or diploma above bachelor level	
14	With degree in medicine, dentistry, veterinary medicine or optometry	
15	With masters degree(s)	
16	With earned doctorate	
99	Not available	

Data Set Name: Family File

TRNUCM - Field 75

**Trades and Other Non-university
Certificates of Husband or Male Lone Parent
or Male Non-family Person**

Refers to the possession by the husband or male lone parent or male non-family person of either a trades certificate or diploma, or other non-university certificate or diploma, or both, regardless of whether other educational qualifications are held or not.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone parent families, female non-family persons and male non-family persons under 15 years of age.
1	Neither trades nor other non-university certificate	
2	Trades certificate only, without secondary certificate	
3	Other non-university certificate only, without secondary certificate	
4	Both trades and other non-university certificates, without secondary certificate	
5	Trades certificate only, with secondary certificate	
6	Other non-university certificate only, with secondary certificate	
7	Both trades and other non-university certificates, with secondary certificate	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

TRNUCF - Field 76

**Trades and Other Non-university
Certificates of Wife or Female Lone Parent
or Female Non-family Person**

Refers to the possession by the wife or female lone parent or female non-family person of either a trades certificate or diploma, or other non-university certificate or diploma, or both, regardless of whether other educational qualifications are held or not.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons 15 years of age and over in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone parent families, male non-family persons and female non-family persons under 15 years of age.
1	Neither trades nor other non-university certificate	
2	Trades certificate only, without secondary certificate	
3	Other non-university certificate only, without secondary certificate	
4	Both trades and other non-university certificates, without secondary certificate	
5	Trades certificate only, with secondary certificate	
6	Other non-university certificate only, with secondary certificate	
7	Both trades and other non-university certificates, with secondary certificate	

Data Set Name: Family File

DGMFSM - Field 77

**Major Field of Study of Husband or Male Lone Parent
or Male Non-family Person**

Refers to the predominant discipline or area of learning or training of the husband's or male lone parent's or male non-family person's highest postsecondary degree, certificate or diploma.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons 15 years of age and over in private households.

Data not available in 1981.

Code	Description	Includes
00	Not applicable	Female lone parent families, female non-family persons and male non-family persons under 15 years of age.
01	Educational, recreational and counselling services	
02	Fine and applied arts	
03	Humanities and related fields	
04	Social Sciences and related fields	
05	Secretarial Science - General Fields	Unit groups 211-220
06	Other commerce, management and business administration	
07	Agricultural and biological sciences/ technologies	
08	Engineering and applied sciences	
09	Engineering and applied science technologies and trades	
10	Nursing and Nursing Assistance	Unit groups 399-410
11	Other health professions, sciences and technologies	
12	Mathematics and physical sciences	

Code	Description	Includes
13	All other	
14	No postsecondary qualification	

Data Set Name: Family File

DGMFSF - Field 78

**Major Field of Study of Wife or Female Lone Parent
or Female Non-family Person**

Refers to the predominant discipline or area of learning or training of the wife's or female lone parent's or female non-family person's highest postsecondary degree, certificate or diploma.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons 15 years of age and over in private households.

Data not available in 1981.

Code	Description	Includes
00	Not applicable	Male lone parent families, male non-family persons and female non-family persons under 15 years of age.
01	Educational, recreational and counselling services	
02	Fine and applied arts	
03	Humanities and related fields	
04	Social Sciences and related fields	
05	Secretarial Science - General Fields	Unit groups 211-220
06	Other commerce, management and business administration	
07	Agricultural and biological sciences/ technologies	
08	Engineering and applied sciences	
09	Engineering and applied science technologies and trades	
10	Nursing and Nursing Assistance	Unit groups 399-410
11	Other health professions, sciences and technologies	
12	Mathematics and physical sciences	

Code	Description	Includes
13	All other	
14	No postsecondary qualification	

Data Set Name: Family File

ETHNICM - Field 79

**Ethnic Origin of Husband or Male Lone Parent or
Male Non-family Person**

Refers to the ethnic or cultural group to which the husband, male lone parent or male non-family person or his ancestors belong.

The 1986 ethnic origin question attempts to trace the "roots" of the population of Canada. The data derived from this question reflect respondents' awareness of their ethnic or cultural background.

Prior to the 1981 Census, only the respondent's paternal ancestry was to be reported, theoretically resulting in one ethnic origin per respondent. For 1981, this restriction was removed, allowing for multiple ethnic origins. One write-in was provided in 1981 in addition to the mark in boxes. In 1986, three write-ins were allowed increasing the number of multiple response possibilities. As well, respondents were instructed to mark or specify as many groups as applicable.

Users should refer to the 1986 Census Dictionary for a description of the differences between 1981 and 1986.

Below, codes 1 to 3 are used for persons who gave only one Ethnic Origin. Codes 4 to 6 are for those who indicated more than one Ethnic Origin.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone parent families and female non-family persons.
1	Total British origins Irish, Scottish, Welsh, British n.i.e.,	All British origins (single English, Other British and the British Only multiple)
2	Total French origins	All French origins (single French, Acadian, French Canadian, Québécois and the French Only multiple)
3	Other single origins	All remaining single origins
4	British and French multiple origins	Multiple British and French origins with any other origins

Code	Description	Includes
5	British, French and Other multiple origins	British and Other, French and Other and British, French and Other multiple origins.
6	Other multiple origins	All remaining multiple responses

Data Set Name: Family File

ETHNICF - Field 80

**Ethnic Origin of Wife or Female Lone Parent or
Female Non-family Person**

Refers to the ethnic or cultural group to which the wife, female lone parent or female non-family person or her ancestors belong.

The 1986 ethnic origin question attempts to trace the "roots" of the population of Canada. The data derived from this question reflect respondents' awareness of their ethnic or cultural background.

Prior to the 1981 Census, only the respondent's paternal ancestry was to be reported, theoretically resulting in one ethnic origin per respondent. For 1981, this restriction was removed, allowing for multiple ethnic origins. One write-in was provided in 1981 in addition to the mark in boxes. In 1986, three write-ins were allowed increasing the number of multiple response possibilities. As well, respondents were instructed to mark or specify as many groups as applicable.

Users should refer to the 1986 Census Dictionary for a description of the differences between 1981 and 1986.

Below, codes 1 to 3 are used for persons who gave only one Ethnic Origin. Codes 4 to 6 are for those who indicated more than one Ethnic Origin.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone parent families and male non-family persons.
1	Total British origins	All British origins (single English, Irish, Scottish, Welsh, British n.i.e., Other British and the British Only multiple)
2	Total French origins	All French origins (single French, Acadian, French Canadian, Québécois and the French Only multiple)
3	Other single origins	All remaining single origins
4	British and French multiple origins	Multiple British and French origins with any other origins

Code	Description	Includes
5	British, French and Other multiple origins	British and Other, French and Other and British, French and Other multiple origins
6	Other multiple origins	All remaining multiple responses

Data Set Name: Family File

POBM - Field 81

**Place of Birth of Husband or Male Lone Parent
or Male Non-family Person**

For husbands or male lone parents or male non-family persons born in Canada, this variable indicates whether the person was born in current province of residence or not.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone-parent families and female non-family persons.
	Born in Canada	
1	In province of current residence	
2	Outside province of current residence	
3	Born outside Canada	

Data Set Name: Family File

POBF - Field 82

**Place of Birth of Wife or Female Lone Parent
or Female Non-family Person**

For wives or female lone parents or female non-family persons born in Canada, this variable indicates whether the person was born in current province of residence or not.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone-parent families and male non-family persons.
	Born in Canada	
1	In province of current residence	
2	Outside province of current residence	
3	Born outside Canada	

Data Set Name: Family File

YRIMMM - Field 83

**Year of Immigration of Husband
or Male Lone Parent or Male Non-family Person**

Refers to the year of first immigration to Canada reported by the husband, male lone parent or male non-family person who was not a Canadian citizen by birth.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons in private households who are not Canadian citizens by birth.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Husbands and male lone parents who are Canadian citizens by birth, female lone-parent families, male non-family persons who are Canadian citizens by birth and female non-family persons.
1	Before 1946	
2	1946-66	
3	1967-77	
4	1978-86	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

YRIMMF - Field 84

**Year of Immigration of Wife
or Female Lone Parent or Female Non-family Person**

Refers to the year of first immigration to Canada reported by the wife, female lone parent or female non-family person who was not a Canadian citizen by birth.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons in private households who are not Canadian citizens by birth.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Wives and female lone parents who are Canadian citizens by birth, male lone-parent families, female non-family persons who are Canadian citizens by birth and male non-family persons.
1	Before 1946	
2	1946-66	
3	1967-77	
4	1978-86	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

OLNM - Field 85

**Official Language of Husband
or Male Lone Parent or Male Non-family Person**

Refers to the ability of the husband, male lone parent or male non-family person to conduct a conversation in English and/or French, the official languages of Canada.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone-parent families and female non-family persons.
1	English only	
2	French only	
3	Both English and French	
4	Neither English nor French	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

OLNF - Field 86

**Official Language of Wife
or Female Lone Parent or Female Non-family Person**

Refers to the ability of the wife, female lone parent or female non-family person to conduct a conversation in English and/or French, the official languages of Canada.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone-parent families and male non-family persons.
1	English only	
2	French only	
3	Both English and French	
4	Neither English nor French	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

OLNC - Field 87

Official Language of Children at Home

Refers to the ability of the children at home to conduct a conversation in English and/or French, the official languages of Canada.

Reported for: Census families in private households with children at home.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Census families with no children at home (husband-wife families only) and all non-family persons.
	Census families where all children can speak:	
1	English only	
2	French only	
3	Both English and French	
4	Neither English nor French	
5	Census families where children have different official languages	
9	Not available	

Data Set Name: Family File

MTNM - Field 88

**Mother Tongue of Husband or Male Lone Parent or
Male Non-family Person**

Refers to the first language learned in childhood and still understood by the husband, male lone parent or male non-family person at the time of the census.

For the first time in the 1986 Census, Canadians could report more than one mother tongue. For further information, users should refer to Catalogues 93-102 and 103, Language: Parts 1 and 2.

Reported for: Husbands, male lone parents and male non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Female lone parent families and female non-family persons
	Single responses	
1	English	
2	French	
3	Other	All remaining single responses
	Multiple responses	
4	English and French	
5	English and other	English and any non-official language
6	Other	All responses in which there is more than one mother tongue reported and not included in 4 and 5 above

Data Set Name: Family File

MTNF - Field 89

**Mother Tongue of Wife or Female Lone Parent or
Female Non-family Person**

Refers to the first language learned in childhood and still understood by the wife, female lone parent or female non-family person at the time of the census.

For the first time in the 1986 Census, Canadians could report more than one mother tongue. For further information, users should refer to Catalogues 93-102 and 103, Language: Parts 1 and 2.

Reported for: Wives, female lone parents and female non-family persons in private households.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Male lone parent families and male non-family persons
	Single responses	
1	English	
2	French	
3	Other	All remaining single responses
	Multiple responses	
4	English and French	
5	English and other	English and any non-official language
6	Other	All responses in which there is more than one mother tongue reported and not included in 4 and 5 above

Data Set Name: Family File

MTNC - Field 90

Mother Tongue of Children at Home

Refers to the first language learned in childhood and still understood by the children at home at the time of the census. For infants and young children, the language reported is the first language they are, or will be, learning.

For the first time in the 1986 Census, Canadians could report more than one mother tongue. For further information, users should refer to Catalogues 93-102 and 103, Language: Parts 1 and 2.

Reported for: Census families in private households with children at home.

Code	Description	Includes
0	Not applicable	Census families with no children at home (husband-wife families only) and all non-family persons
	Census families where all children have the same single mother tongue:	
1	English	
2	French	
3	Other	All remaining single responses.
4	Other Census families	Census families where children have multiple mother tongues and where children have different mother tongues